

**Chambre  
des Représentants**

**Kamer  
der Volksvertegenwoordigers**

30 AVRIL 1953.

**PROJET DE LOI**

ouvrant des crédits supplémentaires  
au budget ordinaire de l'exercice 1953.

**AMENDEMENT**

PRÉSENTÉ PAR M. VAN DER SCHUEREN.

Article premier.

1. — A la 5<sup>me</sup> ligne du premier alinéa, remplacer le crédit : « 1.400 millions » par « 1.450 millions ».

2. — A la 8<sup>me</sup> ligne du premier alinéa, après les mots « par le raz-de-marée » insérer les mots : « et la tempête ».

**JUSTIFICATION.**

Les dégâts exceptionnels causés aux routes et aux forêts ardennaises lors des tempêtes du 1<sup>er</sup> février 1953 sont considérables. Peut-être moins spectaculaires ils peuvent cependant être comparés à ceux subis par le littoral suite au raz de marée.

Il résulte d'une question parlementaire posée au Ministre des Travaux Publics (question 56 du 26-3-1953) que les dégâts exceptionnels causés aux routes de l'Etat s'élèvent à 16,5 millions. L'Administration ignore le montant des dégâts occasionnés aux routes provinciales et communales ainsi qu'aux plantations privées et à celles des autres administrations publiques.

D'après des renseignements officieux les dégâts aux routes provinciales et communales sont considérables, quant aux dégâts forestiers, les statistiques provisoires établies par la Société forestière de Belgique, la Fédération des propriétaires forestiers de Belgique et la Chambre de Commerce de Dinant-Philippeville, les évaluent à plus de 650.000 mètres cubes de chablis.

Il faut examiner la possibilité d'étendre l'intervention du « Fonds des calamités » et du bénéfice des lois prévues pour la réparation des dégâts aux biens privés des habitants de la côte aux habitants des Ardennes.

Quant aux dégâts aux biens du secteur public il serait inadmissible que le Gouvernement se limite à la réparation de ceux situés dans la partie flamande du pays. Cela semble pourtant devoir être le cas si l'on s'en réfère à la question parlementaire mentionnée ci-dessus : « Les réparations seront faites prochainement dans les limites des crédits disponibles en 1953 ». Nul n'ignore qu'il n'y a plus de crédits disponibles en 1953.

30 APRIL 1953.

**WETSONTWERP**

waarbij bijkredieten worden geopend voor  
de gewone begroting voor het dienstjaar 1953.

**AMENDEMENT VOORGESTELD**

DOOR DE HEER VAN DER SCHUEREN.

Eerste artikel.

1. — Op de 5<sup>de</sup> regel van het eerste lid, het krediet van « 1.400 miljoen » vervangen door « 1.450 miljoen ».

2. — Op de 7<sup>de</sup> regel van het eerste lid, na de woorden « door de watervloed » de woorden « en de storm » invoegen.

**VERANTWOORDING.**

De uitzonderlijke schade, die tijdens de storm van 1 Februari 1953 aan de Ardense wegen en bossen werd toegebracht, is aanzienlijk. Wellicht is zij minder spectaculair, doch zij kan toch vergeleken worden met die welke door de kust ingevolge de springvloed werd geleden.

Uit een parlementaire vraag die aan de Minister van Openbare Werken werd gesteld (vraag nr° 56 van 26-3-1953), blijkt dat de uitzonderlijke schade die aan de Rijkswegen werd toegebracht 16,5 miljoen bedraagt. Het Bestuur kent het bedrag niet van de schade die aan de provincie- en gemeentewegen, alsmede aan de private plantsoenen en aan die van de openbare besturen werd berokkend.

Volgens officieuze inlichtingen, is de schade toegebracht aan de provincie- en gemeentewegen aanzienlijk. Wat de schade aan bossen betreft, deze wordt in de voorlopige statistieken, die werden opgemaakt door de « Société forestière de Belgique », de « Fédération des propriétaires forestiers de Belgique » en de Kamer van Koophandel van Dinant-Philippeville, geraamd op meer dan 650.000 kubiekmeter omgevallen bomen.

De mogelijkheid moet worden onderzocht om de tussenkomst van het « Rampenfonds » en het voordeel van de wetten tot herstel van de schade, berokkend aan de private goederen van de bewoners van de kust, uit te breiden tot de bewoners van de Ardennen.

Wat de schade aan goederen van de openbare sector betreft, gaat het hier niet op dat de Regering zich er toe beperkt slechts de schade te herstellen, die in het Vlaamse landsgedeelte werd aangericht. Dit schijnt nochtans te zullen geschieden wanneer men het antwoord leest op de vorenbedoelde parlementaire vraag : « De herstellingen zullen weldra worden gedaan binnen de perken van de kredieten, die in 1953 beschikbaar zijn ». Iedereen weet dat er geen beschikbare kredieten meer zijn voor 1953.

Voir :

325 : Projet de loi.  
351 : Rapport.

Zie :

325 : Wetsontwerp.  
351 : Verslag.

Il faut cependant distinguer les réparations urgentes de celles qui le sont moins. C'est pourquoi notre amendement ne se rapporte qu'à la réparation rapide des routes.

La saison touristique est pour les Ardennes aussi vitale et aussi importante que la saison balnéaire pour les villes de la côte. La réparation des routes des Ardennes est aussi nécessaire que la réparation des installations de la société d'Ostende-Bains, par exemple, préconisée et supportée par le Gouvernement.

Le chiffre de 50 millions est peut-être arbitraire. Il est pourtant certainement inférieur à la réalité.

Les 50 millions proposés sont destinés à la réfection du réseau routier tant communal que de l'Etat.

Le programme d'économies préconisé par le Gouvernement pour couvrir les dépenses de 1752 millions prévues par le projet de loi pourra certainement couvrir aussi les dépenses prévues par notre amendement.

Er moet nochtans een onderscheid worden gemaakt tussen dringende en minder dringende herstellingen. Ons amendement houdt dan ook slechts verband met de spoedige herstelling van de wegen.

Het toeristenseizoen is voor de Ardennen evenzeer een levenskwestie als het badseizoen voor de kuststeden. De herstelling van de wegen in de Ardennen is even noodzakelijk als de herstelling van de door de Regering voorgestelde herstelling, op Staatskosten, van de installaties van de maatschappij Oostende-Baden, bij voorbeeld.

Het bedrag van 50 miljoen is wellicht willekeurig. Het ligt nochtans zeker beneden de werkelijkheid.

De voorgestelde 50 miljoen zijn bestemd voor de herstelling van het wegennet, zowel van het gemeente- of provincienet als van het Rijkswegennet.

Het bezuinigingsprogramma, voorgesteld door de Regering om de bij het wetsontwerp voorziene uitgaven van 1.752 miljoen te dekken, zal het ongetwijfeld mogelijk maken ook de uitgaven te dekken, die in ons amendement zijn voorzien.

Jacques VAN DER SCHUEREN,  
René LEFEBVRE.

---